

Février 2009

No. 37

Exemplaire: 01-20

132

# CIRCULAIRE

Zine d'art postal, d'art posté et d'art en général...

La CIRCULAIRE132 est assemblée, imprimée et postée gratuitement aux participants dans l'esprit FLUXUS. Pas de copyright, pas d'ISBN, pas de dépôt légal. Reproduction permise en mentionnant la source.

## POUR QU'ILS NE DEVIENNENT JAMAIS DES SOUVENIRS

L'exposition de la nouvelle production de Steven Renald intitulée Pour qu'ils ne deviennent jamais des souvenirs sera présentée au Centre d'exposition de Repentigny du 21 février au 22 mars 2009. Depuis le début 2008, il s'est donné le défi de cimenter la totalité de sa correspondance reçues. Des milliers d'enveloppes et de lettres personnelles se retrouvent donc emprisonnées à l'intérieur de longues colonnes de béton. Malgré tout, on peut encore en lire des parties et vivre l'expérience presque archéologique dans l'univers intime de l'artiste. L'installation théâtrale rappelle des totems urbains et des tours de transmission aux allures silencieuses, mais débordantes de messages.

La communication et la relation entre les êtres sont des sujets qui gravitent autour de sa production. L'artiste est relié à des centaines de correspondants. Il les considère comme des assistants. Ils remplissent sa boîte aux lettres en même temps qu'ils outillent son atelier. Lors de cette exposition, il rend hommage à ses 350 complices en leur dédiant chacun, une des 350 sculptures miniatures qui accompagnent son installation de colonnes. Ces œuvres seront vendues au profit de la Société canadienne de la sclérose en plaques (voir CIRCULAIRE132 numéro 35, page 2).

Le courrier que l'artiste a accumulé au cours de sa vie, ne vieillira pas dans des caisses. Il voyagera pour une dernière fois jusqu'au Centre d'exposition de Repentigny afin de ne jamais devenir un souvenir. (Tiré du communiqué de presse du 5 février 2009)

<http://www.ville.repentigny.qc.ca/expositions>

## LE DRAGON BLEU DE ROBERT LEPAGE

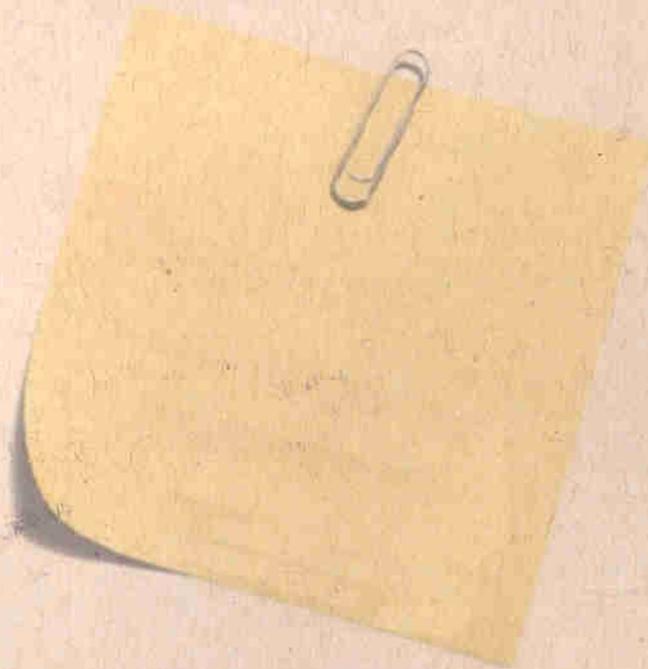
Pièce sublime! Parmi les nombreux personnages créés par Lepage, un seul a connu un exil permanent: Pierre Lamontagne, ultime figure de *La Trilogie du Dragon*. On le retrouve vingt ans plus tard, en plein cœur de Shanghai, où il tient une galerie d'art. Vient à sa rencontre, une amie, Claire Forêt, qu'il a connue dans une autre vie. Claire jette un regard très occidental sur l'existence de Pierre. Et il y a Xia Ling, une artiste chinoise qui expose ses œuvres à la galerie de Pierre. Dans un Chine effervescente et paradoxale, la rencontre de ces trois personnages provoquera chez chacun des changements définitifs. Une pièce qui porte la marque unique, ingénieuse et hautement visuelle de Lepage. À la fin, trois possibilités de dénouement sont offerts aux spectateurs.



## NOUVEAU ZINE D'ART POSTAL EN RUSSIE

Après avoir délaissé depuis 10 ans le projet *RECENT LETTERS* sous le format de timbres d'artistes, Gik Yuri récidive cette fois avec *DADAHOMEYA NEWS*. C'est un petit zine touchant les activités d'art postal en général mais plus particulièrement, les activités en Russie, ce dont on entend parler un peu plus rarement. Gik Yuri est motivé par cette nouvelle aventure par la possibilité d'ajouter plus de textes et d'images. Certains articles brossent brièvement un portrait de l'art postal sous l'ancien régime de l'URSS, ce qui est très intéressant. Il est à noter que le nouveau zine ne sera pas publié de façon régulière. C'est un début et les possibilités sont illimitées dans la mesure des limites financières bien sûr car le premier numéro avait 24 pages et avec les coûts sans cesse croissants de la poste, on peu atteindre rapidement nos limites budgétaires. *DADAHOMEYA NEWS* n'est toutefois pas un projet d'art postal mais plutôt une compilation de divers projets, articles et activités concernant l'art postal. Cependant, vous pouvez toujours envoyer une œuvre à Gik à l'adresse suivante: GIK JURI, 2nd Dombrovskaya 5-42, Pushkino, Moscow Area, RUSSIE. Réponse assurée.

## Message au destinataire:



THE 5th INTERNATIONAL ENCOUNTER  
OF VISUAL POETRY  
OPEN NOTIFICATION – NO SELECTION –  
NO JURY

Everything received will be exhibited –  
Documentation [to all of you].

NO RETURNS.

Everything sent will be part of the MAIL ART  
ARCHIVE KEYLA HOLMQUIST.

All the material has to be mailed to:

**Keyla Holmquist**  
**ARCHIVO DE ARTE CORREO**  
**Apartado Postal 326**  
**Maracay 2101**  
**Estado Aragua VENEZUELA**

DEADLINE MAY 31, st 2009

All the material should be sent perfectly  
packed in order to prevent damage and with  
a copy of a data card, stuck on the back of  
the package.

CATEGORIES:  
DRAWING, PAINTING, GRAPHIC,  
PHOTOGRAPHY, ARTIST SEALS, COPY-  
ART, EXPERIMENTAL ART.

OBJECTS/ARTIST'S BOOKS:  
Measures UP TO A4 MAXIMUM. The base  
or pedestal needed should be provided by  
the artist.

POETRY, FREE VERSE OR RHYME,  
PROSE, NARRATIVE, ESSAY, STORIES.

VISUAL POETRY:  
Collage, visual poems, process poetry,  
illustrated poetry, labyrinth poems, phonetic  
poems, audible poems, semiotic,  
palindrome, holopoems, concrete poetry,  
video action, photo action, object poem,  
pseudovisual poetry, braille poetry.

## But is it Art???

### Where do you draw the Line?



an interactive,  
performance/research  
event by  
**Doktor Anna Freud Banana**  
of the  
**Specific Research Institute,**  
Canada • (crox 297)

Make your views known in this provocative  
examination of contemporary art practice,  
and help define, once and for all,  
what, exactly art IS.

Sunday, April 19, 2009 at 16:00

**CROXHAPOX VZW**

Lucas Munichstraat 76/82 9000 Gent, Belgium

Phone 0479/453779 [anabana@uniserve.com](mailto:anabana@uniserve.com)

If you can't participate in this important art research in Gent, you can do so at any  
of the following locations. For details contact: [a\\_banana@uniserve.com](mailto:a_banana@uniserve.com)

- April 3, Sila 1, Rome
- April 7, Academy of Fine Arts, Catania, Italy
- April 16, Portes Pieter Zeeman Galerie, Zenkezo NL
- April 21, Seniors Art Center, Minden
- April 22, Fachschule für Sozialpädagogik, Berlin
- April 24, Kunst Keller, Annaberg
- April 26, Art Pool, Budapest
- April 30, opening of solo exhibit of my publications  
AND the above event, Studentzentrum für Künstler-  
publikationen, Weserburg Museum, Bremen
- May 3, Nordjylands Kunstmuseum, Aalborg, DK
- May 5, the Seiskub, Hjalteup, DK

Doktor Anna Freud Banana gratefully acknowledges the financial assistance for these presentations from the



Canada Council  
for the Arts

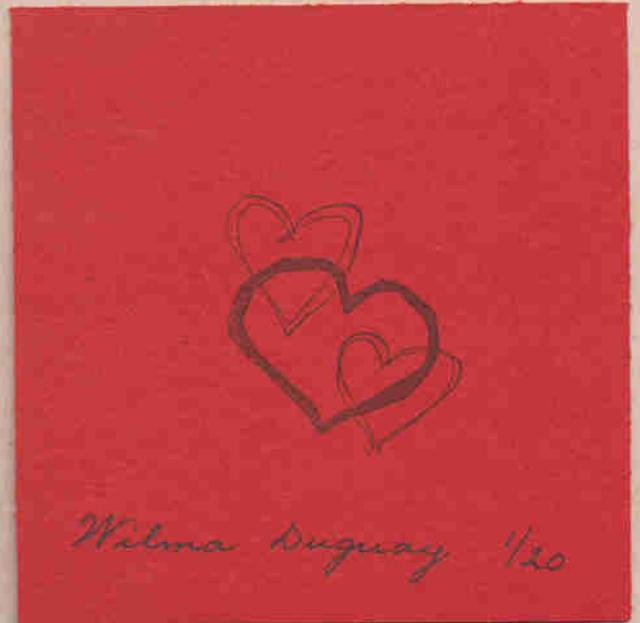
Conseil des Arts  
du Canada

With the support of  
the Flemish authorities





Un 8 cm X 8 cm de: Nada-Zéro, Christian Alle, 9 rue du Prè de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE



Un 8 cm X 8 cm de: Wilma Duguay, 11-102 rue Beaumont, Bonaventure, QC, G0C 1E0, CANADA



Madonna

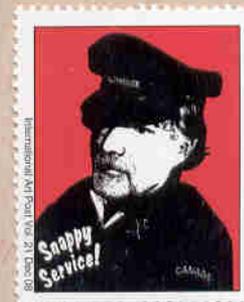


Madonna

Un petit livre d'artiste de: Denis Charmot, 15 rue de Vanne, 74460, Mamaz, FRANCE



Un ATC de: Ed Giecek, 4222 - 176th Place NE, Arlington, WA, 98223, USA



Un timbre d'artiste de: SNAPPY, Studio J - 1324 Broad St., Victoria, BC, V8W 2A9, CANADA



1/20 Berlin II AB-09

Un 8 cm X 8 cm de: Angela Behrendt, Heidomstrasse 7, 30171, Hannover, ALLEMAGNE



bidave 1/20

Un 8 cm X 8 cm de: Jean Luc Cavellec, Lalifa, 56930, Pluméliau, FRANCE



SH 1/20

Un 8 cm X 8 cm de: Servane Morel, Avenue Wellington 4, B1180, Bruxelles, BELGIQUE



K.B. 1/20

Une œuvre de: Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA

**HEEBEE JEEBELAND**  
IN THE 4TH DIMENSION  
**MAIL ART PROJECT**

Please visit  
<http://heebeejeebeland.blogspot.com/>

**BREAKTHROUGH DRUGS**  
Don't be disappointed  
by a "traditional"  
Vacation again!

There is a new kind of island paradise for the troubled minds of mail artists

Deadline: 03/2010  
Doc. to all  
Showing to be announced early 2010

Test Tower  
Heebee Jeebeland  
1201 W Main St  
Centralia, WA  
98531 USA



Un timbre d'artiste de: Mailarta, Studio J-1324 Broad Street, Victoria, BC, V8W 2A9, CANADA

## PROJETS....

### HOMMAGE À SERGE GAINSBORG

Technique, support et  
dimension libre.  
Date limite: 31 déc. 2009  
Faites parvenir à :

Roswitha GUILLEMIN  
2 allée de la Fraternité  
Apt n° 39  
93330 NEUILLY SUR MARNE  
FRANCE



### Vrai ou faux?

**Votre vision du fameux sac français monogramme le plus  
contrefait au monde**

L'éclosion de la mode qui confère un standing social du  
premier regard se répand partout sur la planète. Le vrai se  
confond avec le faux, peu importe, l'on doit **étaler  
outrageusement les signes extérieurs de la réussite afin  
d'acquérir la reconnaissance sociale**. Le tape-à-l'œil à tout  
prix fixe la hauteur de la barre du luxe tapageur. **De nos jours,  
il ne faut plus être élégant, mais plutôt étonner!**

Date limite 24 juin 2009  
Grandeur maximale 22 x 14 cm  
Sans enveloppe

Inchre votre adresse électronique

Chaque art postal sera photographié dans les villes que je  
visiterai au cours de la prochaine année.

Possibilité de participer à une exposition de mes photos du  
fameux sac du malleter.

Raymond FURLOTTE  
Artiste multidisciplinaire  
6768, rue DeNormanville  
Montréal, Québec H2S 2C1  
furlotte@vif.com  
www.furlotte.net

### II BIENAL INTERNACIONAL DEL PEQUEÑO FORMATO - VENEZUELA.

Mail artists Annijames Rivero and Luis Valera  
Escarre invite all interested artists around the  
world to participate in their international mail-art  
project:

The Second Biennale International of Small Art -  
Venezuela

Exhibition to all. No jury. Catalogue to all. No  
return.

Size: Maximum Postcard size (10 x 15 cm.)

Technique: Free.

Deadline: December 31, 2009.

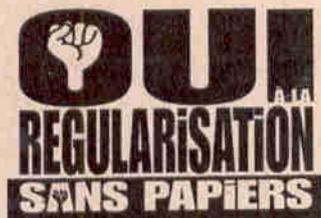
Send your Work to: →

*II Bienal Internacional del Pequeño  
Formato,  
Apartado 54,  
Zona P. 2101A.  
Maracay  
VENEZUELA*

[www.bienalvenezuelados.blogspot.com](http://www.bienalvenezuelados.blogspot.com)



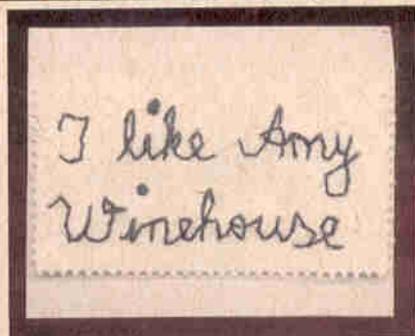
Nouvel appel  
"Avec les Sans papiers"  
Date limite : 20 avril 2009  
Envoyez vos créations à:  
Christiane BERTI  
"Avec les sans-papiers"  
La Vignature  
60 Rue Ampère  
42153 RIORGES  
FRANCE



### Projet "autour de l'eau"

Date limite: fin mai 2009, technique libre.

Postez à:  
Les enfants du Centre de Loisirs Annexe 2,  
37 rue de BENEZET,  
31300 Toulouse  
FRANCE



Mailartcall - I like Amy Winehouse

Deadline: This project is ongoing and  
does not have a deadline  
Format and technique: free  
I will send something back in exchange

Angela Behrendt  
Heidomstrasse 7  
30171 Hannover  
Germany



Une œuvre de: Réjean François Côté, 12465 Avenue De Troyes, Québec, QC, G2A 3C9, CANADA



Un timbre d'artiste de: Miguel Jimenez, El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia, 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE



Un 8 cm X 8 cm de: Giovanni StraDa Da Ravenna, C.P. 271, 48100, Ravenna, ITALIE



Un timbre d'artiste de: Bruno Chiarlone, C.P. 163, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE

I

1 amp  
san d  
: : :

cLuster

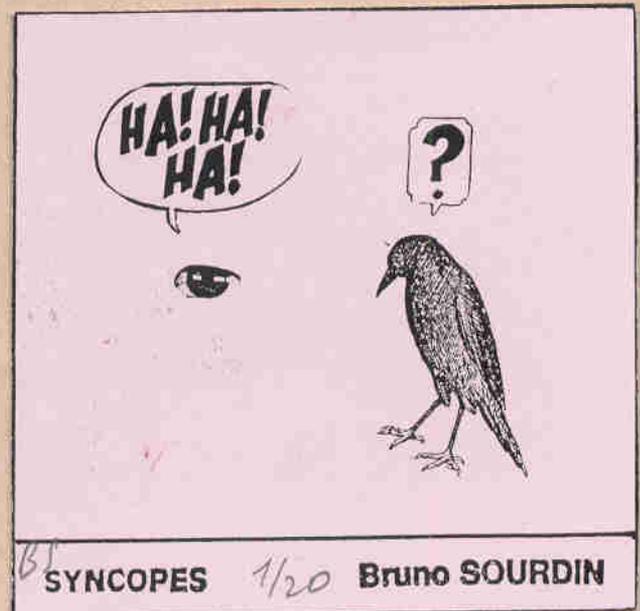
I

1 amp  
san d  
: : :

cLuster

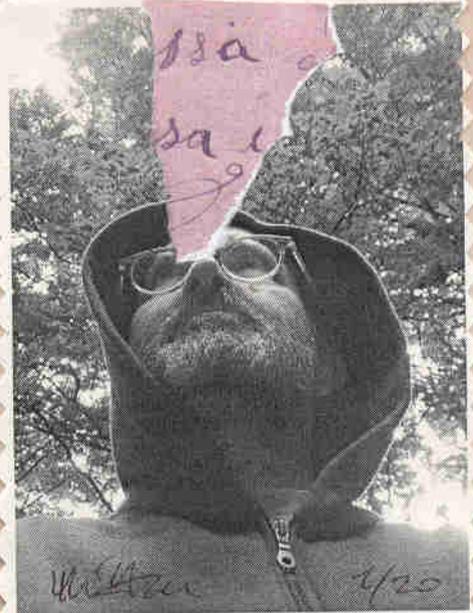


Un 8 cm X 8 cm de: Bruno Sourdin, 147 rue Vieille-Rue, 50000, Saint-Lô, FRANCE





Une carte postale de: Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE <http://www.freeformive.org>



Un ATC de: Vittore Baroni, Via C. Battisti 339, 55049, Via Reggio, ITALIE

Pour consulter tous les précédents numéros de CIRCULAIRE132 voir le blogalerie suivant:

To consult all CIRCULAIRE132 previous issues, go to the following blogallery:

<http://circulaire132.blogspot.com>

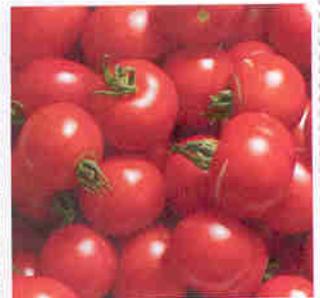
HOLLAND MAIL ART  
HJVO



"Puis 21"

4800

Deux timbres d'artiste de:  
Roland Halbritter, Muehlweg  
15, 97720, Nuedlingen,  
ALLEMAGNE



Une œuvre de : Holland Mailart, Henk J. Van Ooyen,  
Vlinderveen 258, 3205 EJ, Spynisse, PAYS-BAS

090218 00:46 H4T1T4 607  
www.CanadaPost.ca  
www.Circulaire.ca

Février 2009

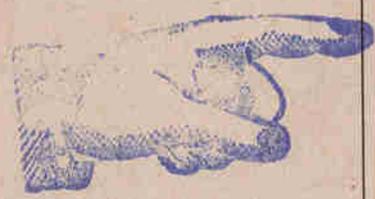
No 37

132

# Circulaire

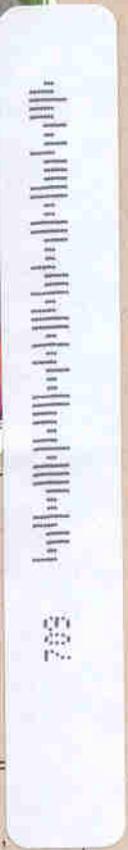
CIRCULAIRE 132  
12465 Avenue de Troyes  
Québec, QC, G2A 3C9

## NE PAS PLIER



Destinataire:

RF COTE  
12465 AVE. DE TROYES  
QUEBEC QC G2A3C9  
CANADA



Participants:

- Nada-Zéro/Christian Alle, 9 rue du Pré de la Mer, 50460, Urville-Nacqueville, FRANCE
- Éric Bensidon, 14 rue Sauffroy, 75017, Paris, FRANCE
- Roland Halbritter, Muehlweg 15, 97720, Nuedlingen, ALLEMAGNE
- R.F. Côté, 12465 Avenue De Troyes, Québec, QC, G2A 3C9, CANADA
- Wilma Duguay, 11-102 rue Beaumont, Bonaventure, QC, G0C 1E0, CANADA
- Vittore Baroni, Via C. Battisti 339, 55049, Via Reggio, ITALIE
- Holland Mailart, Henk J. Van Ooyen, Vlinderveen 258, 3205 EJ, Spynkenisse, PAYS-BAS
- Ed Giecek, 4222 - 176th Place NE, Arlington, WA, 98223, USA
- Denis Charmot, 15 rue de Vanne, 74460, Marnaz, FRANCE
- Jean Luc Cavellec, Lalifa, 56930, Plumélieu, FRANCE
- Kurt Beaulieu, C.P. 32166, C.S.P. St-André, Montréal, QC, H2L 4Y5, CANADA

Participants:

- SNAPPY, Studio J - 1324 Broad St., Victoria, BC, V8W 2A9, CANADA
- Angela Behrendt, Heidornstrasse 7, 30171, Hannover, ALLEMAGNE
- Giovanni StraDa Da Ravenna, C.P. 271, 48100, Ravenna, ITALIE
- Miguel Jimenez, El Taller de Zenon, C/Santa Maria de Guia, 1-4oC, 41008, Sevilla, ESPAGNE
- Bruno Chiarlone, C.P. 163, 17014, Cairo Montenotte (SV), ITALIE
- Bruno Sourdin, 147 rue Vieille-Rue, 50000, Saint-Lô, FRANCE
- Mailarta, Studio J-1324 Broad Street, Victoria, BC, V8W 2A9, CANADA
- Servane Morel, Avenue Wellington 4, B1180, Bruxelles, BELGIQUE

